

הסכם תרומה עמותת ירוחם למען החינוך בישראל

שנערך ונחתם ברמלה ביום 20 בחודש 11 בשנת 2016

בין

עמותת ירוחם (ע"ר) 580419497
מרח' השמש העולה 5 רמות השבים.
באמצעות מורשה החתימה מטעמה:
ליאורה וייטוס קורן ת.ז. 50934942
(להלן: "התורמת" ו/או "העמותה")

מצד אחד

לבין

עיריית רמלה

מרח' וייצמן 1

באמצעות מורשי החתימה מטעמה:

1. יואל לביא ת.ז. 5367806

2. רוזה עללאל ת.ז. _____

(להלן: "העירייה")

קרן רמלה לתרבות חינוך ופיתוח (ע"ר)

מרח' אברהם הלל 8, רמלה

מצד שני

והואיל וברצון הצדדים לפעול לשם ביצוע שדרוג, שיפוץ, הצטיינות והפעלת תכניות לימודיות בחדר המחשבים בבית הספר היסודי ממלכתי "אופק" המצוי ברח' שמואל תמיר 3 ברמלה, בהתאם לפירוט העבודה המצ"ב כנספח א' להסכם זה (להלן: "בית הספר" ו- "פירוט העבודה" בהתאמה).

והואיל והצדדים הסכימו כי לשם ביצוע עבודת השדרוג והשיפוץ, תתקשר העירייה, באמצעות קרן רמלה, עם קבלן ע"פ בחירת העירייה.

והעירייה מתחייבת לשכור את שירותיו של קבלן אשר הצהיר כי הנו בעל ידע וניסיון בביצוע הריסה ובנייה כפי שמופיע בפירוט העבודה וזאת לאחר שקרא למד והבין את הדרישות והוא מסוגל לבצע את העבודות נשוא הסכם זה, בטיב, במומחיות ובאיכות;

והואיל ולשם מימון ביצוע שדרוג, שיפוץ, הצטיינות והפעלת תכניות לימודיות, נאותה העמותה לתרום את סך של כ-\$116,000 (429,200 ₪), יובהר כי סך זה מהווה שליש מעלות הפרוייקט בהתאם לאומדן המצ"ב כנספח ג' להסכם זה. (להלן: "סכום התמורה").
סך התרומה ישולם עבור התכנית בכסף ו/או אמצעות קניית שירותים ו/או רכישת טובין עבור התכנית בהתאם לתנאי הסכם זה.

ותרומה זו אושרה ע"י ועדת תרומות, במרטיכל מס 14-2016/1 מיום 1.11.2016.

וברצון הצדדים להגדיר ולהסדיר את היחסים ביניהם כמפורט בחוזה זה;

עמוד 1 מתוך 7

לפיכך, הוסכם, הוצהר והותנה בין הצדדים כדלקמן:

1. מבוא ונספחים

- 1.1. המבוא להסכם זה מהווה חלק בלתי נפרד הימנו.
- 1.2. כותרות הסעיפים להסכם זה ניתנות לשם התמצאות בלבד והן לא תשמנה לפרשנות הסכם זה.
- 1.3. כל הנספחים המצורפים להסכם זה מהווים חלק בלתי נפרד הימנו.
- 1.4. מוסכם בזאת בין הצדדים כי הסכם זה הינו אישי ומיוחד וכי הוא מגדיר וממצה את היחסים בין "המזמין" ו"העירייה". העירייה מתחייבת שלא לתבוע ולא לדרוש כל דרישות נוספות או אחרות מעבר לאמור בהסכם זה, למעט, זכויות המגיעות לה על פי כל דין.
- 1.5. בכל מקרה בו תמצא סתירה בין הוראות הסכם זה להוראות חוזר מנכ"ל משרד הפנים 4/2016, ייגברו הוראות חוזר המנכ"ל.

2. הצהרות והתחייבויות העירייה:

- 2.1. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת לבצע עבור התורמת את כל העבודות לשדרוג ושיפוץ חדר המדעים בבית הספר היסודי "אופק" ברמלה, כמפורט **בנספח א'** להסכם זה.
- 2.2. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת לבצע עבור התורמת את כל העבודות הנוספות על השדרוג והשיפוץ כדוגמת הצטיידות ו/או הפעלת תכניות לימודית חדר המחשבים **בהתאם לחלוקה שנקבעה בין העירייה לתורמת בהתאם לאישור ועדת התרומה ובהתאם לקבוע בנספח ג'.**
- 2.3. הקבלן איתו תתקשר העירייה יהיה עוסק מורשה הרשום כדין אצל שלטונות המס, ומנהל את ספרי הנהלת החשבונות שלו כמוסדר וכמתחייב מהוראת כל דין.
- 2.4. הקבלן איתו תתקשר העירייה יהיה בעל ניסיון, כישורים, יכולות לביצוע עבודות אלו ויתחייב לעבוד על פי התקינה המקובלת בתחום הקמת מעבדות, הקבלן ועובדיו יהיו בעלי היתר עבודה בישראל ומורשים לעבודה בבתי ספר.
- 2.5. כל תשלום מהמזמין לעירייה מותנה בהצגת חשבוניות מס מקור וקבלה כנגד הסכום שיועבר.
- 2.6. באחריות העירייה בלבד לדווח לשלטונות המס על כל התשלומים שישולמו לו על-ידי התורמת.
- 2.7. העירייה תקבל התחייבות מהקבלן כי הוא בדק את פרטי הפרויקט שעליו לבצע עפ"י הסכם זה ואת לוח הזמנים לביצוע ההסכם וכי הוא מסוגל לבצע את הפרויקט עפ"י התחייבויותיו ברמה ובמימונות מקצועית גבוהה ביותר.
- 2.8. כל הוצאות הפרויקט הכרוכות בביצוע עבודת השיפוץ, השדרוג וההצטיידות שתעשה ע"י העירייה בכפוף לחלוקה של התורמת על פי הסכם זה, יחולו על העירייה בלבד והיא לא תהיה זכאית לכל החזר ו/או תמיכה מעבר לתמורה הקבועה בהסכם זה.
- 2.9. העירייה תישא בעלות המע"מ בגין העבודות אשר יבוצעו ישירות על ידה. בסך שלא יעלה על 80 אלש"ח, בהתאם לאומדן התקציב (נספח ג').

1.8

5

עמוד 2 מתוך 7

2.10. יודגש כי בכל מקרה, חלקה של העירייה לא יעלה על סך שליש מאומדן הפרויקט (אומדן הפרוייקט מוערך ביום חתימת הסכם זה בסך 643,800 ₪ כולל מע"מ (נספח ג')) בתוספת סך של עד 80 אלפי ₪ בגין רכיב המע"מ בלבד, כמצוין בסעיף 2.9 וכאמור בסעיף 3.1.

2.11. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת להודיע לתורמת על כל שינוי וחריגה מההסכם המקורי, בתוך 4 ימי עבודה מיום אישור אורגני העירייה את השינוי.

3. התמורה:

3.1. תמורת ביצוע כל התחייבויות העירייה עפ"י הסכם זה תשלם התורמת עבור הפרוייקט, **שני שליש מעלות הפרוייקט ולא יותר מ 429,000 ₪** כמצוין בנספח ג', בהתאם לאומדן אשר נערך ואושר על ידי הצדדים. סך התרומה ישולם עבור התכנית בכסף י/או באמצעות קניית שירותים ו/או רכישת טובין עבור התכנית בהתאם לתנאי הסכם זה.

התחשבות בנושא מע"מ-

החזר 2/3 לפני מע"מ בגין עבודות המבוצעות ע"י העירייה.

החזר 2/3 כולל מע"מ בגין עבודות המבוצעות ע"י המזמין.

3.2. מוסכם ומוצהר במפורש כי סכום התמורה הנקוב בנספח ב' הינו סופי ומוחלט וכולל בתוכו תשלום עבור כל המפורט בכתב הכמויות המצוי בנספח א' בהסכם זה. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת להקפיד על עמידה בתקציב. מוסכם ומוצהר במפורש כי כל חריגה מתקציב הביצוע כפי שנקבע בעת חתימת הסכם זה, תחול על העירייה רק לאחר קבלת אישור בכתב של אורגני העירייה לתוספת זו.

3.3. מוצהר ומוסכם בזאת כי התמורה תועבר לעירייה ע"י המזמין כפי שנקבע בהסכם זה בסעיף 3.1 בסיום מכלול עבודות נשוא התרומה כפי שנקבעו בהסכם זה.

3.4. ההתחשבות בין העירייה למזמין נעשית על בסיס הנטו, דהיינו בשיטת הקיזוז.

3.5. סכום התמורה האמורה בסעיף זה, תועבר לחשבון העירייה עד ליום 31.8.17, אלא אם יוסכם הין הצדדים על מועד אחר, הסכמה שכזו תעשה בכתב על ידי מורשי החתימה של הצדדים.

4. איחור העירייה:

4.1. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת כי הובא לידיעתה כי אי ביצוע של העבודות כולן או חלקן, או ביצוע העבודות באיחור כמפורט בהסכם זה, הינו הפרה יסודית של הסכם זה ויוכל לשמש עילה לאי תשלום מצד המזמין.

4.2. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת לסיים את כל עבודות שדרוג חדר המחשבים וההצטיידות עד לתאריך 30.12.2016.

5. כללי:

5.1. הסכמה של מי מהצדדים או מי מטעמו לסטות מתנאי החוזה במקרה מסוים ובתנאים המפורטים לא תהווה תקדים ולא ילמדו ממנה גזרה שווה במקרה אחר (להלן: "סטייה מתנאי החוזה").

5.2. סטייה מתנאי החוזה תיחשב תקפה ומאושרת רק בכפוף להסכמה בכתב החתומה על ידי שני הצדדים.

עמוד 3 מתוך 7

ל"ב

5.3 העירייה תאפשר ותעזור למזמין ו/או למי מטעמו בכל עת להיכנס למקום הפרויקט ולכל מקום אחר שבו נעשית עבודה כלשהי בקשר עם הפרויקט.

5.4 עבודות אשר לגביהן קיימות דרישות, ביטוח, לרבות צד ג', תקנות, הוראות, חובת קבלת רישיונות וכיו"ב, של רשות מוסכמת כלשהי, לרבות רשות ממשלתית, עירונית, מקומית או אחרת, (להלן: "הדרישות"), תבוצענה העבודות בהתאם לאותן דרישות, והעירייה אחראית לציות דווקני ומלא של דרישות אלו.

5.5 הודעות מצד אחד למשנהו, לפי הסכם זה, תשלחנה על-פי הכתובות הנקובות בכותרת להסכם זה ותחשבנה כמי שנמסרו ליעדן עם מסירתן באופן אישי, עם משלוחן בפקסימיליה בצירוף אישור המאמת קבלתן או עם חלוף 72 שעות מדיוורן באמצעות דואר רשום.

5.6 הסכם זה ממצה את כל ההבנות וההסכמות בין המזמין לעירייה. כל שינוי ו/או תוספת להסכם זה חייבים להיעשות בכתב ולהיחתם על-ידי נציגיו המוסמכים של כל צד.

6. השגחה, נזיקין ובטיחות:

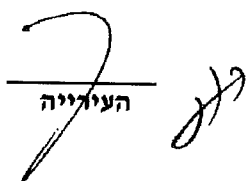
6.1 בהקשר לכל העבודות משחררת העירייה את המזמין מאחריות וחובה מכל סוג שהם. העירייה מתחייבת לפצות ו/או לשפות את המזמין עבור כל תביעה ו/או דרישה ו/או נזק ו/או תשלום שיידרשו ממנו ו/או שיוצאו על ידו לכיסוי כל האמור לעיל.

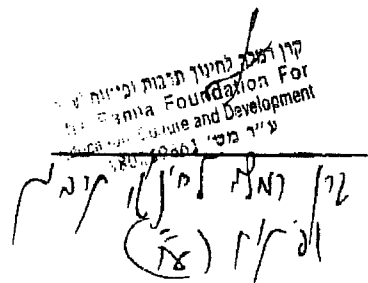
6.2 מבלי לפגוע באחריות העירייה לפי הוראות אחרות של החוזה, העירייה תישא באחריות מלאה לכל תביעה שתוגש נגדה.

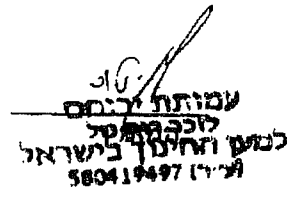
7. סמכות שיפוט

הצדדים מסכימים כי בכל סכסוך הנוגע להסכם זה תהיה סמכות השיפוט הבלעדית נתונה לבית המשפט הרלוונטי בתחום העיר רמלה.

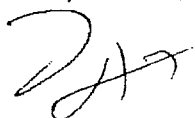
ולראיה באו הצדדים על החתום:


העירייה


קו זמל לחינוך תרבות וקיימות
The Ramallah Foundation For
Cultural Heritage and Development
ע"ר מס' 2061-2000
22/11/2011


עמותת ירכים
לזכרון ירכים
למען והחינוך במשדאל
(צ"ר) 580419497

עמוד 4 מתוך 7



הסכם בין עיריית רמלה - לעמותת ירוחם למען החינוך בישראל

שנערך ונחתם ברמלה ביום 28 בחודש יולי בשנת 2015.

בין:

עמותת ירוחם (ע"ר) 580419497
מרח' השמש העולה 5 רמות השבים
באמצעות מורשי החתימה מטעמה
ליאורה ויטוס קורן ת.ו. 50934942
(להלן "המזמין")

מצד אחד

לבין:

עיריית רמלה
מרח' ויצמן 1, רמלה
באמצעות מורשי החתימה מטעמה
1. יואל לביא ת.ו.
2. רוזה עללאל ת.ו.
(להלן "העירוניה")

קרן רמלה לתרבות חינוך ופיתוח (ע"ר)
מרח' אברהם הלל 8, רמלה

מצד שני

הואיל וברצון הצדדים לפעול לשם ביצוע שדרוג לחדר מדעים בבית הספר היסודי ממלכתי "אופק" המעוז ברח' שמואל תמיר 3, רמלה, בהתאם לפירוט העבודה המצויב כנספח א' להסכם זה (להלן "בית הספר" ו-"פירוט העבודה" בהתאמה).

והצדדים הסכימו כי לשם ביצוע העבודה, תתקשר העירוניה, באמצעות קרן רמלה, עם קבלן ע"פ בחירתה

והעירוניה מתחייבת לשכור את שירותיו של קבלן אשר הצהיר כי הנו בעל ידע וניסיון בביצוע הריסה ובנייה כפי שמופיע בפירוט העבודה וזאת לאחר שקרא למד והבין את הדרישות והוא מסוגל לבצע את העבודות לשוא הסכם זה, בטיב, כמומחיות ובאיכות.

ולשם מימון ביצוע העבודה, נאותה העמותה לתרום סך כספי לשם ביצוע שדרוג לחדר מדעים, אשר יועברו לעירוניה בהתאם לתנאי הסכם זה

ותרומת זו אושרה על ידי ועדה לעניין תרומה זו, אשר הורכבה ממנכ"ל העירוניה, וזכרית העירוניה ויועמ"ש העירוניה בפרטיכל מיום 28.07.15

והואיל וברצון הצדדים להגדיר ולהסדיר את היחסים ביניהם כמפורט בחוזה זה,

לפיכך, הוסכם, הוצהר והותנה בין הצדדים כדלקמן:

1. מבוא ונספחים

1.1 המבוא להסכם זה מהווה חלק בלתי נפרד הימנו.

1.2 כותרות הסעיפים להסכם זה ניתנות לשם התמצאות בלבד והן לא תשמשה לפרשנות הסכם זה

עיריית רמלה

עמוד 1 מתוך 5

- 1.3 כל הנספחים המצורפים להסכם זה מהווים חלק בלתי נפרד וזימנו
- 1.4 מוסכם בזאת בין הצדדים כי הסכם זה הינו אישי ומיוחד וכי הוא מגדיר וממצה את היחסים בין "המוזמין" ו"העירייה" העירייה מתחייבת שלא לתבוע ולא לדרוש כל דרישות נוספות או אחרות מעבר לאמור בהסכם זה, למעט, זכויות המגיעות לה על פי כל דין.
2. הצהרות והתחייבויות העירייה
- 2.1 העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת לבצע עבור המוזמין את כל העבודות לשדרוג חדר המועים בבית הספר היסודי "אופק" ברמלה, כמפורט בנספח א' להסכם זה
- 2.2 הקבלן אותו תיקח העירייה יהיה עוסק מורשה הרשום כדין אצל שלטונות המס, ומנהל את ספרי הנחלת החשבוניות שלו כמוסדר וכמתחייב מתוראת כל דין
- 2.3 הקבלן אותו תיקח העירייה יהיה בעל ניסיון, כישורים, יכולות לביצוע עבודות אלו ויתחייב לעבוד על פי התקניה המקובלת בתחום הקמת מעבדות, הקבלן ועובדיו יהיו בעלי היתר עבודה בישראל ומורשים לעבודה בפתי ספר
- 2.4 כל תשלום מהמוזמין לעירייה מותנה בהצגת חשבוניות מס מקור וקבלה כנגד הסכום שיועבר
- 2.5 באחריות העירייה בלבד לדווח לשלטונות המס על כל התשלומים שישולמו לו על-ידי המוזמין
- 2.6 העירייה תקבל התחייבות מהקבלן כי הוא בדק את פרטי הפרויקט שעליו לבצע עפ"י הסכם זה ואת לוח הזמנים לביצוע ההסכם וכי הוא מסוגל לבצע את הפרויקט עפ"י התחייבויותיו ברמה ובמיומנות מקצועית גבוהה ביותר ולשביעות רצונו המלאה של המוזמין
- 2.7 כל הוצאות הפרויקט הכרוכות בביצוע העבודה, יחולו על העירייה בלבד והיא לא תהיה זכאית לכל החזר ואו תמיכה מעבר לתמורה הקבועה בהסכם זה
- 2.8 העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת להודיע מיידיית למוזמין על כל שינוי וחריגה מההסכם המקורי

3. התמורה:

- 3.1 תמורת ביצוע כל התחייבויות העירייה עפ"י הסכם זה ישלם המוזמין לעירייה כתרומה, שני שליש מעלות הפרויקט לפני מוע"מ ולא יותר מ 80,000 ₪ (ובמילים: שמונים אלף ש"ח) (להלן "סכום התמורה") והמחיר הסופי יקבע לאחר התמחרות, וככל שתחיינה הוצלות בתעריפי המפרט, יעודכן סכום התמורה בהתאם) למען הסר ספק, המוזמין לא יתבקש להוסיף מוע"מ על הסכום הנ"ל
- ראה נספח ב'
- 3.2 מוסכם ומוצהר במפורש כי סכום התמורה הנקוב בנספח ב' הינו סופי ומוחלט וכולל בתוכו תשלום עבור כל כל המפורט בכתב הכמויות המצוי בנספח א' בהסכם זה. העירייה מצהירה ומתחייבת בזאת להקפיד על עמידה בתקציב, מוסכם ומוצהר במפורש כי כל חריגה מתקציב הביצוע כפי שנקבע בעת חתימת הסכם זה, תחול על העירייה בלבד.
- 3.3 מוצהר ומוסכם בזאת כי התמורה תועבר לעירייה ע"י המוזמין כפי שנקבע בהסכם זה. בסעיף 3.1 בסיום העבודות כפי שנקבעו בהסכם זה.

עיריית רמלה